

欧州ドキュメンタリー映画の今

European Cinema Now

山形国際ドキュメンタリー映画祭2015参加の新進気鋭の監督4人が
上智大学に集結し、参加作品の一部を上映！
さらには監督たちが欧州ドキュメンタリー映画、フランス・シネマ、ジャン＝リュック・ゴダール
について熱いトークを展開します！

クロエ・アンゲノー、ガスパル・スリタ

「いつもそこにあるもの」監督
(インターナショナル・コンペティション上映作品)
Chloé Inguenaud and Gaspar Zurita,
directors of "Always and Again" from the International Competition

オリヴィエ・ボレル、セリーヌ・ガイユール

「ジャン＝リュック・ゴダール、さらけ出された無秩序」
監督・脚本 (「二重の影—映画が映画を映すとき」上映作品)
Olivier Bohler and Celine Gailleurd, directors of "Jean-Luc Godard,
le désordre exposé" from Double Shadows --Talking About Films
That Talk About Films program

In collaboration with the Yamagata International Film Festival 2015 we are pleased to invite four documentary filmmakers to screen clips from their work and discuss contemporary documentary film in Europe, French cinema and Jean Luc Godard. The directors will screen clips from their works and talk about their films.

John Williams, Professor, Sophia University
モデレーター: ジョン・ウィリアムズ
上智大学外国語学部英語学科教授

2015.10.16. (金) 18:30-20:00 《開場18:00》

場所 上智大学四谷キャンパス中央図書館9階L911
言語 英語(通訳なし) 入場料無料、申し込み不要

Date and time: Friday, October 16th, 2015 18:30-20:00 (Door opens at 18:00)

Venue: Sophia University Yotsuya Campus, Room L911, 9th Fl. Central Library

Language: English (no translation)

*Admission free, no registration required

主催: 上智大学ヨーロッパ研究所
協力: 認定NPO法人 山形国際ドキュメンタリー映画祭

Organized by European Institute, Sophia University. Supported by Yamagata International Documentary Film Festival.

「いつもそこにあるもの」

監督: クロエ・アンゲノー、ガスパル・スリタ

フランス / 2015 / 79分

ナポリのサニタ地区、四世代からなる女ばかりの一家が暮らす部屋。窓と壁と簡素な家具しかない狭い室内で大半の時間を過ごす彼女たちは、食事の準備や床掃除といった家庭内の雑事をこなしながら、絶えず身のまわりのことがらを喋り続ける。家事労働への不満や娘たちの人間関係への不安を語るきわめて感情豊かな女性たちの声が、その場の外部に広がる世界を一切見せなくとも魅力あるひとつのドラマを形成する。平穏な日常そのものに向かい合うためのラディカルな方法の探求がここにある。



"Always and Again"

Directors: Chloé Inguenaud, Gaspar Zurita

FRANCE / 2015 / 79 min

A room in Sanita, Napoli. A family of women live here. Their voices brimming with emotion, they grumble about housework and worry about their daughters' relationships. A cinematic inquiry into the tranquility of the everyday.

「ジャン＝リュック・ゴダール、さらけ出された無秩序」

監督・脚本: オリヴィエ・ボレール、セリーヌ・ガイユール

フランス / 2012 / フランス語 / カラー / デジタル / 64分

2006年5月、パリのポンピドゥーセンターにおいて、ジャン＝リュック・ゴダールによる展覧会「ユートピアへの旅」が開催された。

本作品は、ゴダールの長年の友人であるアンドレ・S・ラバルトの思考を手掛かりにして、廃墟と化した展示物、映画作品、未公開のフッター映像を巡りつつ、「無秩序」ならざるを得なかった展覧会が、ゴダールの発想自体の核を成すことを示そうと試みる。それは、新たなゴダール像への旅ともなるだろう。

監督プロフィール: オリヴィエ・ボレール、セリーヌ・ガイユール

オリヴィエ・ボレールは、ギリシア語とラテン語を学んだ後、エクス＝マルセイユ第一・プロヴァンス大学で映画史を教えながら、2000年にジャン＝ピエール・メルヴィルについての論文で博士号を取得。2007年には、Nocturnes Productionsをラファエル・ミレーと設立し、映画史に関するドキュメンタリー映画や短編映画を製作。監督作品『コードネームはメルヴィル』(2008)は、第10回東京フィルメックスのジャン＝ピエール・メルヴィル特集で上映された。セリーヌ・ガイユールは、映画史をパリ第3大学で学び、イタリア映画と19世紀の絵画に関する論文で博士号を取得。アニエス・ヴァルダのアシスタントも務めた。現在は、パリ第8大学の教員として、脚本と映画分析の講義を担当している。二人が共同監督したドキュメンタリー映画『Edgar Morin, Chronicle of a gaze』(2014)は、2014年4月にフランス国内で劇場公開されている。



"Jean-Luc Godard, le désordre exposé"

Directors: Olivier Bohler and Céline Gailleurd

FRANCE / 2014 / 64 min

Olivier Bohler and Céline Gailleurd are both from the south of France. Olivier Bohler studied Greek and Latin, before teaching history of cinema Aix-en-Provence University. In 2000 he completed his PhD Thesis on the director Jean-Pierre Melville, and is also known as a specialist on Pier Paolo Pasolini. Gailleurd studied cinema and completed her PhD Thesis on early Italian cinema and its links with nineteenth century painting. She also was an assistant to Agnès Varda. She is now teaching scriptwriting and and film analysis at University in Paris. They both have written numerous articles on cinema in books and magazines. In 2007, Bohler co-founded Nocturnes Productions with Raphaël Millet, which produces documentaries about the history of cinema and short films. In 2008 he directed the film Codename Melville. Since then, he has co-directed three documentaries with Céline Gailleurd: André S. Labarthe, From the Hat to the Cat (2010) and Jean-Luc Godard, Disorder Exposed in 2012. Their last documentary, Edgar Morin, Chronicle of a gaze, was theatrically released in France in April 2014.